

提高儿童和青少年关于 《买卖儿童问题议定书》的认识



《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》
(买卖儿童问题议定书)

禁止买卖儿童 保护儿童免受性剥削

各国应该采取哪些行动来确保儿童和青少年
不被买卖或用于卖淫和色情制品



鸣谢

我们谨对所有对本出版物作出贡献的人表示衷心感谢。

对于审查初稿、改进行文并对本书设计提出重要意见的儿童和青少年，我们深表谢意，其中包括：尼泊尔Kishore Kishori 团体的儿童和青少年 - 尼泊尔童工关怀中心；Milijuli Kishore Kishori - 尼泊尔童工关怀中心；青少年安全 - 尼泊尔童工关怀中心；儿童之声；Hatemalo；Ketaket Home；SOS儿童村；KKT；尼泊尔童工关怀中心；根除童妓现象国际组织和青少年权利基金的乌干达儿童和青少年同伴支持者小组；以及支持牙买加儿童发展局的儿童和青少年。

我们衷心感谢支持实地测试和儿童青少年参与的成人、青少年、机构和组织，其中包括：Bimol Bhetwal（根除童妓现象国际组织）、Shubha Raj Pokharel（尼泊尔童工关怀中心）、Sujan Burlakoti（法律学生会、Jonathan Ssembajwe（青少年权利基金）、Junita Upadhyay（根除童妓现象国际组织）、儿童发展局政策规划和评价司以及儿童和家庭支助股（牙买加）。

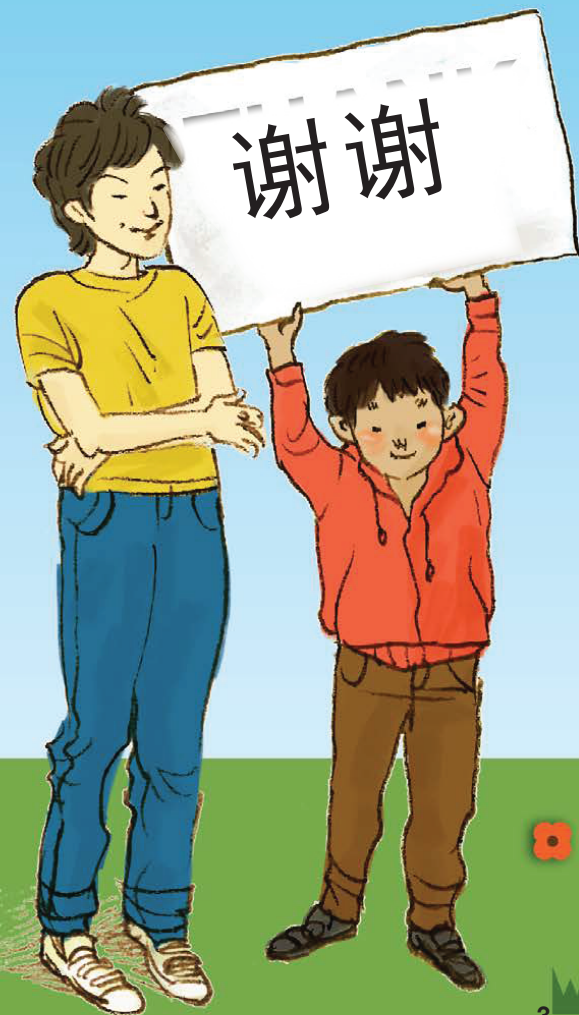
我们要感谢以下合作伙伴对本书前后几稿悉心提出了意见：

- Najat Maalla M'jid，买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员
- 国际救助儿童会
- 国际计划组织
- 世界展望
- 根除童妓现象国际组织

我们还要感谢橡树基金会提供的资金支持。

美术指导与设计由PlanetYou的Jason Robinson提供；插图作者为Qin Cheng。

负责暴力侵害儿童问题的秘书长特别代表办公室
633 - 3rd Avenue, 6th floor
New York, NY 10017
+1212-824-6322
<https://violenceagainstchildren.un.org>
2013年11月



亲爱的读者：

世界各地的政府、组织和人士致力于确保儿童权利，保护儿童和青少年免受伤害。多年以来，为了让儿童享有安全而有保障的童年，国际上已经作出了许多重要的保证和承诺。所有儿童都应该知道有这些承诺存在，并能够在必要时以之为依据。

本书说明了其中一项国际承诺的内容，那就是《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》（简称《买卖儿童问题议定书》）。《买卖儿童问题议定书》的重要性在于，它说明了可以采取哪些行动来制止针对儿童的性暴力，以及我们如何能够帮助受害儿童。

《买卖儿童问题议定书》的正式版本有许多技术和法律术语（例如管辖权和引渡）。这种术语对所有年龄的人来说可能都难以理解。在儿童的支持和指导下，我们决定在本书中采用和保留其中许多术语，并加以解释。儿童告诉我们，虽然这些术语可能难以理解，但了解其含义是有用的。因此，《买卖儿童问题议定书》的这个版本，最好是由年龄较大的儿童和青少年在有知识的成人、教师和团体领导的帮助下使用。

如果还有问题，或需要将《买卖儿童问题议定书》用于法律用途，建议参考正式完整版本（本书最后有链接）。

在本书中，你可以了解到：

- 什么是联合国？
- 什么是公约，什么是任择议定书？

- 《买卖儿童问题议定书》 如何处理某些形式的暴力侵害儿童行为？
- 其他有用的信息。

欢迎读者广泛向他人介绍本书内容，尤其是家庭、学校和社区中的儿童和青少年。也欢迎读者把内容在网上社区中传播。你也可以发起和朋友讨论如何保护自己。对致力于制止暴力的教师、看护人员和组织而言，本书也会有所助益。如需进一步了解这方面问题，或希望采取行动，请参阅本书最后的“研究与宣传”一节。



请注意……

本书主要讨论与性暴力有关的问题。这方面的内容可能难以理解，有些读者可能会感到难过、担心或害怕。如果是这样，你不妨和别人谈谈本书讨论的问题。考虑和你信任并能支持你的人谈一谈，以得到可能需要的帮助。这个人可以是父母、看护人员、教师、社会工作者、兄弟姐妹。

Marta Santos Pais

负责暴力侵害儿童问题的秘书长特别代表Marta Santos Pais



入门知识

在进一步了解《任择议定书》（《买卖儿童问题议定书》）之前，我们首先要理解与这份文件有关的一些主要用语和问题。

什么是人权？

每个儿童都拥有同样的人权。某些人权涉及成长和健康的基身体需求。例如，你有权获得食物、水、住所和基本保健服务。某些人权涉及其他人如何对待你：你有权得到有尊严和尊重的对待。有些权利涉及你对于得到照顾、发展和成为社区一分子的需要：你有权受教育、表达自己的想法和意见、获得信息，并针对关乎你的问题参与决策；你还有权得到保护，免受各种形式的暴力侵害，也不因为你的身份和来自何处而受到歧视。

什么是联合国？

联合国是一个国际组织，由不同的部门和机构组成。在这里，世界所有国家都能讨论问题，并处理对其有影响的问题。联合国的一大关键作用是维持国际和平与安全，但同时也应对环境、健康、教育以及保护儿童、妇女和残疾人等问题。联合国采取了许多行动来维护人权。其中包括制定各种国际协议，称为条约、公约和议定书。

什么是公约？

公约是各国政府签订的书面法律协定，旨在保障人的权利，或解决特定问题。公约列出了各国政府就某问题（如儿童和妇女权利）所作的保证（也称为“承诺”）。这种承诺是国际法的一部分。

什么是《儿童权利公约》？

1989年11月20日，联合国大会通过了《联合国儿童权利公约》，也称为《儿童权利公约》。《儿童权利公约》确认了所有儿童的人权，不论男孩女孩，不论世界何处。《儿童权利公约》规定，任何不满18岁的人均视为儿童。《儿童权利公约》是历史上得到最普遍接受的人权公约。

什么是批准？

当某国政府“批准”某公约时，这个公约就成为了该国需要遵守的法律义务。某国政府批准某公约、就成为“缔约国”、表示其承诺做到公约中列出的事项。

什么是任择议定书？

设立任择议定书，是为了补充已有的公约，并确认各国政府需要遵守的新承诺（如保护儿童免受性暴力侵害、或加强保护受武装冲突影响的儿童）。任择议定书一经某国政府批准、就会具有与公约同样的效力、可以同样的方式使用。

例如，《儿童权利公约》有三项任择议定书：第一项涉及武装冲突形势下的儿童权利；第二项涉及不同形式的买卖儿童和对儿童的性剥削；第三项涉及“来文程序”、以及儿童或其代理人可以如何就侵犯其权利的行为提起申诉。

想了解更多？

本节中的许多内容都摘自题为“什么是……”的系列宣传单。这10份宣传单是为儿童和青少年编写的，有助于说明关于联合国的方方面面。本书的最后有所有宣传单的链接。



《买卖儿童问题议定书》简介

现在，我们简要介绍一下《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》，简称《买卖儿童问题议定书》。

《买卖儿童问题议定书》涉及三种主要形式的暴力行为：

- 买卖儿童
- 儿童卖淫
- 儿童色情制品

本书可以帮助你更详细地了解这些问题。

买卖儿童

即为了钱财或其他形式的利益（如货物、礼品或某种形式的帮助）将儿童交给或卖给他人。《买卖儿童问题议定书》讨论的买卖儿童问题，包括为了多种目的买卖儿童，如强迫劳动、危险工作、非法工作、当儿童兵、包办或临时婚姻、性虐待、性剥削和非法收养。《买卖儿童问题议定书》还涉及为钱财或其他形式的利益贩卖儿童器官。

买卖儿童有时会涉及“贩运”。贩运就是将人从一个地方转移到另一个地方，目的是进行剥削，包括劳动、强迫婚姻和性剥削。例如，有些人把儿童从家中带走，卖给其他人，这些人强迫他们在街上乞讨，或者非法地在别人家里干活，或非法从事农业劳动。

儿童卖淫

卖淫就是以性行为与别人换取钱财、礼物或恩惠。儿童卖淫，就是让儿童遭到性虐待，以换取钱财、食物、衣物、住所或保护。这种报酬有时是直接给儿童，但有时是给控制儿童的他人。

成年人可能通过哄骗、施压、威胁或强迫，让儿童从事卖淫活动。利用卖淫来剥削儿童的行为可能发生在各种地方，包括街头、俱乐部、酒吧、妓院、酒店、私宅或学校。



儿童色情制品

儿童色情制品包括儿童遭受性虐待的图像（图片和录像）、录音或书面文字。成年人出于性方面目的使用这种图像、录音和文字，其内容往往包括暴露儿童私处，以及成年人对儿童或儿童互相实施性行为的照片或影片。儿童色情制品常常在成年人之间交流、交换或售卖。

这种儿童受虐图像可见于许多地方，包括因特网、手机、影片、DVD、录像和照片、杂志、书籍、漫画和海报。



《买卖儿童问题议定书》重要性何在？

《儿童权利公约》中有若干条款（或部分）涉及保护儿童免受性剥削的问题。例如：

- 第19条要求政府确保儿童得到适当的照料和保护，免受一切形式的暴力，包括性虐待的危害。
- 第32条保护儿童免于从事危险工作，或可能损害其健康或影响其教育的工作。
- 第34条保护儿童免遭“一切形式的色情剥削和性侵犯之害”。
- 第35条要求各国政府确保儿童不被诱拐、买卖或贩运。
- 第39条要求各国政府在儿童康复的每个阶段都予以帮助。

《买卖儿童问题议定书》非常有用，因为它更详细地界定并阐述了三个重要问题：买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品。这有助于各国政府、议会、各组织和从事儿童工作的人采取必要措施，确保受害儿童的安全，确保能将罪犯绳之以法，并改善法律和政策，以保护儿童免遭性暴力侵害。

批准《买卖儿童问题议定书》的各国政府均认为，买卖儿童、儿童卖淫和制作儿童色情制品等行为属于非常严重的罪行。《买卖儿童问题议定书》要求各国政府将这些行为“刑事化”。也就是说，各国政府必须确保这些行为会受到该国刑法处置，罪犯会被绳之以法。发生这种情况

时，必须为受害儿童提供帮助，确保其有安全感并了解事态的进展。

《买卖儿童问题议定书》也说明了在进行法律程序和法院审理案件时如何保护和救助受害儿童。

签署《买卖儿童问题议定书》各国政府也一致认为，受害儿童有权让“负有法律责任者对损害给予赔偿”。也就是说，受害儿童应该能够对犯罪人提起诉讼，并因所发生的事件获得赔偿。赔偿可以包括赔偿金或其他可帮助受害者从所受到伤害中康复和复原的措施（如医疗或社会救助）。

《买卖儿童问题议定书》于2000年由联合国大会接受并通过，于2002年1月18日生效。

想了解更多？

本节所列的定义来源于《买卖儿童问题议定书》，以及根除童妓现象国际组织帮助儿童和青少年了解这些问题的重要出版物和工作。要了解更多信息，包括便于儿童理解的材料，请访问其网站：



<http://www.ecpat.net/>

《买卖儿童问题议定书》详情

现在，让我们来较详细地了解《买卖儿童问题议定书》。

《买卖儿童问题议定书》有17项不同的条款。

第1到3条概述制定《买卖儿童问题议定书》的主要原因，并定义了主要暴力形式。

第1条 禁止

该条规定，《买卖儿童问题议定书》的缔约国政府同意，将买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品定为非法。

第2条 定义

该条定义了议定书涉及的三种主要形式的暴力行为。分别为：

- 买卖儿童
- 儿童卖淫
- 儿童色情制品

[定义内容见本书第8和第9页]

《买卖儿童问题议定书》涉及某些形式的暴力行为。还有其他的国际协定涉及其他形式的暴力和虐待。其中一些列入了本书的“研究和宣传”一节。

第3条 暴力形式

该条列出了各国政府应通过其刑法定为非法的行为：

其中包括：

- 买卖儿童，目的包括：
 - 对儿童进行性剥削
 - 售卖儿童器官
 - 强迫其劳动
- 非法收养儿童
- 利用或提供儿童进行儿童卖淫活动
- 制作、销售、交流或持有虐待儿童的图像

《买卖儿童问题议定书》请各国政府确保这种行为被视为严重罪行，并确保任何犯有这种行为者，包括任何试图或协助犯下这种行为者，均受到惩罚。有时，这种罪行涉及某家私营企业（如酒店、俱乐部、酒吧）。因此，《买卖儿童问题议定书》要求各国确保也可要求私营企业承担责任。

第4至第7条要求各国克服一些与其司法和法律体系有关的困难

第4条 管辖权

该条讨论“管辖权”。意思就是有权对某人或某事作出法律裁决和判决。这一条很重要，因为它要求各国政府清楚确立谁有权对因买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品而违反《买卖儿童问题议定书》的任何人作出法律裁决和判决。

这可能是一项具有挑战性的复杂问题。

例如，受害者可能生活在某个国家，而罪犯可能来自另一个国家。应该由哪个国家将犯罪嫌疑人绳之以法？应该是受害人所在国，还是罪犯所在国？如果各国的法律不一样怎么办？

再如，有时侵害行为可能发生在船上或飞机上，更不明确该由哪个国家负责。

第4条呼吁各国政府清楚确立其各自的法律制度将如何处理各种案件，并确保其法院能够处理在本国境内，或在该国注册的船舶和飞机上发生的罪行。

第5条 引渡

第5条说明了如果需要“引渡”，各国应采取什么措施。引渡就是将被告（或罪犯）从一国转移到另一国，以将其绳之以法，进行审判和（或）处罚。有时，如果某人在一个国家犯罪（如性虐待儿童），然后逃到另一个国家躲避处罚，那么就需要引渡。

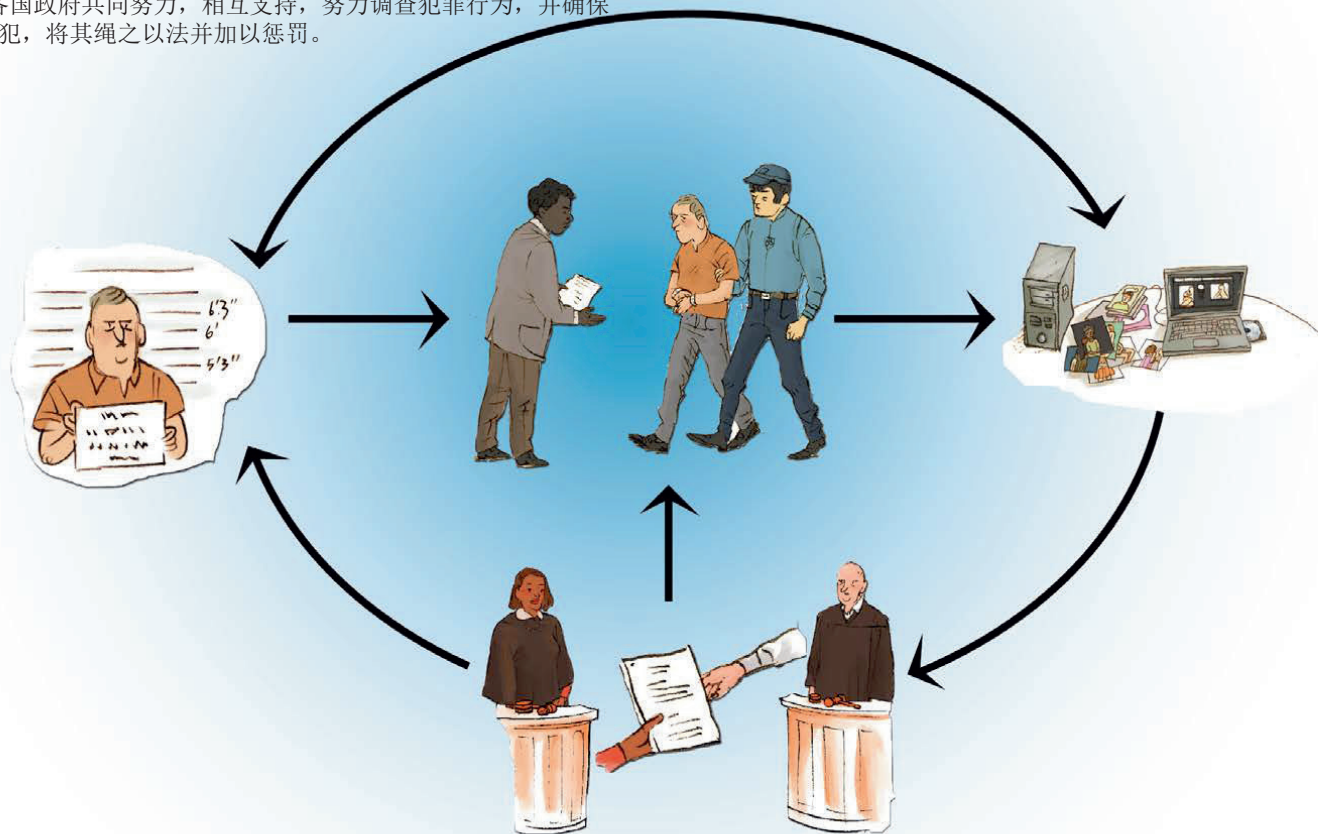
引渡程序可能很复杂，因为各国的法律制度和处理犯罪的方法不同。而且，并非所有国家都签署了解决引渡问题的国际协议。

《买卖儿童问题议定书》试图解决其中一些复杂情况。例如，其中规定，如果两国都已签署《买卖儿童问题议定书》，那么尚未签署涉及引渡的协议的国家之间也可以将人遣返（引渡）。



第6条 法律协助与合作

每个国家都有各自的法律系统、本国的警察和自己的法院。因为许多罪犯在不同国家犯罪，或逃到不同国家，所以各国当局必须开展协作。第6条要求各国政府共同努力，相互支持，努力调查犯罪行为，并确保可以找到罪犯，将其绳之以法并加以惩罚。

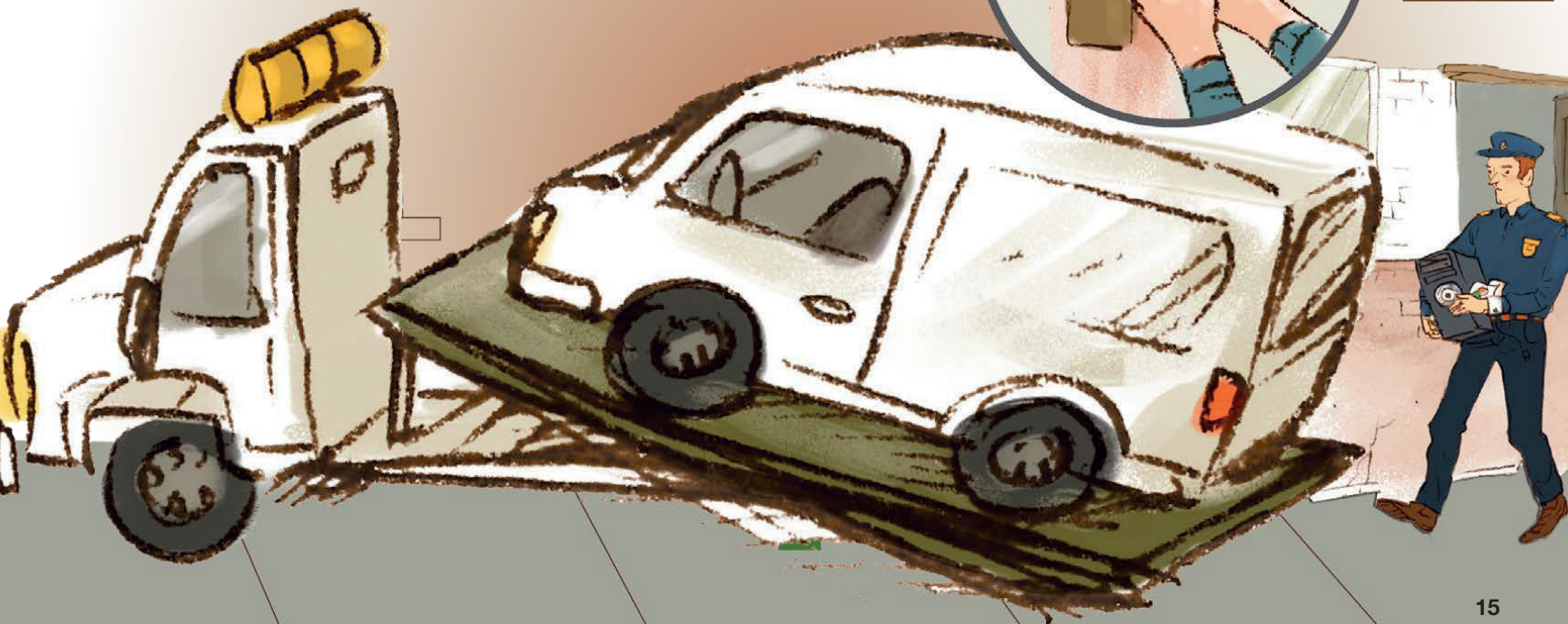


第7条 扣押（或“没收”）财物

犯罪分子有时会拥有公寓、汽车、电脑、武器和其他用来实施犯罪的东西。他们也可能有通过犯罪活动而获得的大量钱财。

第7条要求各国确保这类财物可以扣押（或“没收”）。

第7条还要求各国政府关闭用来实施这类侵害儿童罪行的场所或地点。



第8至第11条涉及保护、预防与合作的问题。

第8条 受害儿童的权利

本条非常重要，因为它讨论的是受到任何《买卖儿童问题议定书》所涉罪行侵害的儿童的权利和最大利益。第8条说明了各国政府应该如何在整个法律（或司法）程序中保护受害儿童的权益。



应采取的行动包括以下几点：

- 确保法律程序能照顾到受害儿童的特殊需要，而且法律程序要考虑到，置身于诉讼案件之中，对儿童来说可能会多可怕和艰难。例如，当局应提供让儿童感觉良好的房间，让他们讲述自己的经历。可以将受害儿童的陈述录音或录像，这样儿童就不必多次重复，或者在与罪犯同处一室时进行陈述。
- 确保受害儿童知晓其权利，以及自己案件的一切进展。
- 确保受害儿童的意见和担心的问题在法律程序中得到听取和考虑。
- 在整个司法进程中对受害儿童给予救助。
- 确保受害儿童的隐私和身份得到保护（例如确保儿童的姓名和照片不出现在报纸和电视上）。
- 保护受害儿童、其家人和其他证人，确保其安全，防止其因为讲述自己的经历而受到他人的恐吓或伤害。
- 确保法律程序不会旷日持久。
- 确保帮助预防犯罪、保护儿童和支持受害儿童恢复和康复的人和组织的安全。
- 确保能为做受害儿童工作的人（如警察、律师、社会工作者、法官等人）提供培训。



第9条 预防和康复

第9条阐述了必须采取哪些行动来预防伤害，并帮助受害儿童恢复和康复。

《买卖儿童问题议定书》要求各国政府制定法律、政策和方案，以预防买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题。因为有些儿童可能比其他儿童面临更大的危险，所以请各国特别关注最弱势儿童。

《买卖儿童问题议定书》要求各国政府确保成人和儿童都了解这类罪行，以及应该采取哪些行动来进行预防，保证儿童的安全，并在必要时寻求帮助。各国政府应想方设法提高人们的认识，途径包括宣传活动、教育和培训。政府应支持社区，尤其是儿童，参与这种宣传、教育和培训举措。还应当查禁任何宣传或鼓动这类侵犯儿童罪行的材料。



第9条也确认了受害儿童的权利。它指出，受害儿童有权获得帮助和援助。这包括帮助其身心、精神和情感的康复和恢复。还包括帮助其找到走向安全和幸福未来的途径。

该条还规定，受害儿童有权让“应负法律责任者作出损害赔偿”。也就是说，受害儿童应该能够对犯罪人提起诉讼，并针对所发生的事件获得赔偿（赔偿金、医疗或其他利益）。





第10条 协调和国际合作

第10条确认了必须在国家和国际两级进行合作。

在国家一级，有许多组织和机构可以有助于消除暴力侵害儿童的行为，其中包括：政府机构、议会、儿童权利倡导者、民间社会组织和企业。所有这些努力必须得到协调，从而能够取得有利于儿童的最佳成果，并防止其面临任何暴力和虐待的风险。

在国际一级，各国应利用一切可利用的机会，以便：

- 强化预防暴力侵害儿童的行为。
- 确保罪犯得到法办和惩罚。
- 确保儿童受到保护。
- 让受害者尽可能有机会恢复并过上幸福生活。

第10条要求各国政府考虑这些罪行的根源(如贫困、歧视和武装冲突)。各国要共同努力，建立和平而公正的社会。如果有些国家可以帮助需要财政和其他形式援助的其他国家，则敬请其伸出援手。

第11条：对儿童最有利的法律应总是适用

国际协议是通过各国之间的谈判而产生的。其中包含各国同意履行的承诺。但有时本国法律中有更好的解决办法；在这种情况下，《买卖儿童问题议定书》就对各国规定，最有利于儿童的措施应该总是适用。

第12至第17条讨论对这项国际协定有重要意义的技术问题。

第12条 报告

各国不应忘记自己的承诺，并应定期考察儿童状况。因此，《买卖儿童问题议定书》要求各国说明（或报告）其采取了哪些行动来兑现其承诺。每隔几年，这方面信息就会收集在一份报告中，必须送交儿童权利委员会。

向儿童权利委员会提交的国家报告可查阅：

http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/TBSearch.aspx?Lang=en&TreatyID=5&TreatyID=10&TreatyID=11&DocTypeID=29&DocTypeCategoryID=4



第13至第17条

《买卖儿童问题议定书》的最后一部分讨论这项国际协定的其他技术问题。其中包括对签署和批准《买卖儿童问题议定书》的国家提出的建议，以及允许国家退出协议或提出修改。

儿童权利委员会

儿童权利委员会由18名国际儿童权利专家组成，负责监督或考察各国（或各国政府）如何遵守其批准《儿童权利公约》和（或）其任择议定书时作出的承诺。

知识测验



选择题

圈出下列问题的正确答案。

1

《买卖儿童问题议定书》的生效日期是：

- (a) 2001年1月19日
- (b) 2002年1月18日
- (c) 2001年12月18日
- (d) 2002年12月18日

2

《买卖儿童问题议定书》规定属于非法的问题是：

- (a) 儿童色情制品
- (b) 买卖儿童
- (c) 儿童卖淫
- (d) 以上所是

3

“引渡”的意思是：

- (a) 有权对某人或某事作出法律裁决和判决
- (b) 确保法律程序顾及受害儿童的特殊需要
- (c) 一国政府将某人送往另一国进行刑事审判和（或）处罚
- (d) 以上都不对

4

截至2013年，《儿童权利公约》已经有了：

- (a) 一项任择议定书
- (b) 两项任择议定书
- (c) 三项任择议定书
- (d) 《儿童权利公约》没有任择议定书

正误判断题

对于以下每句话，圈出“正”或“误”。



正



误

1

在协助教育受害儿童、其家人及广大社区，使其认识《买卖儿童问题议定书》所涉罪行的有害影响方面，各国政府不应发挥任何作用。

正

误

2

受害儿童有权让“应负法律责任者作出损害赔偿”。

正

误

3

凡是“买卖儿童”的行为都包括“贩运”

正

误

4

各国政府应当相互合作，将犯下《买卖儿童问题议定书》所涉罪行的人绳之以法。

正

误

5

在协助教育受害儿童、其家人及广大社区，使其认识《买卖儿童问题议定书》所涉罪行的有害影响方面，各国政府不应发挥任何作用。

正

误

6

法院应当为儿童安排专门的房间，并使用受害儿童陈述的录音或录像，以使儿童避免直接接触虐待他们的人。

正

误

7

即便两国尚未签署相互引渡条约，但如果都签署加入了《买卖儿童问题议定书》，就还是可以引渡某人。

正

误

8

涉及受害儿童的法律程序应该总是需要很久才能完成。

正

误

乱词重组

每句结尾都有一个字母乱序单词。

设法用乱序字母拼成一个正确的词，以完成每句话。

1 Child _____ is illegal.
(TUPONSTIROTI)

2 Unfortunately, there is a lot of child pornography on the _____.
(ETRITNEN)

3 The child _____ should be protected throughout any criminal procedures.
(TIVMIC)

例: The UN does not make laws and is not a world _____.
(VENENGROMT)

答: The UN does not make laws and is not a world **GOVERNMENT**

4 Sometimes the sale of a child is for the purpose of sexual _____.
(ITLOEATPIONX)

5 Raising _____ will help to prevent the offences covered in the OPSC.
(EARWASENS)

找词

看看你能不能在方框内找到这些单词。

记住单词可以倒着、横着、上下和对角线拼写。

- OPSC
- Internet
- Child
- Sale
- Protect
- Extradite
- Exploit
- Victim
- Trafficked
- Rights

D	P	R	O	T	E	C	T	O	S
E	R	R	U	P	C	D	T	X	E
K	F	M	E	R	S	I	H	Q	M
C	V	T	M	N	N	C	O	I	C
I	R	I	G	H	T	S	T	N	H
F	S	O	G	R	V	C	Z	I	I
F	A	L	Z	H	I	V	D	K	L
A	L	P	F	V	T	E	J	R	D
R	E	X	T	R	A	D	I	T	E
T	T	E	N	R	E	T	N	I	N

你怎么看？


请考虑下列问题：

你认为《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品的任择议定书》有用吗？请解释你为什么这样认为。

《买卖儿童问题议定书》将在哪些方面帮助人们进一步了解儿童权利？

你认为《买卖儿童问题议定书》存在什么问题吗？请说明。



The background of the page features a light blue sky with five white, stylized clouds of varying sizes. At the bottom, there is a grey silhouette of a city skyline with several buildings of different heights. The text and lines are positioned in the central area of the page.

关于《买卖儿童问题议定书》，你还有别的问题吗？

请写下你的问题，和你信任的人，或可能帮你找到答案的人谈谈。

据你所知，谁有可能想进一步了解《买卖儿童问题议定书》，你可以怎样帮助他们？



研究与宣传

负责暴力侵害儿童问题的秘书长特别代表

特别代表是一位国际独立律师，负责预防和消除一切形式的暴力侵害儿童行为。<https://violenceagainstchildren.un.org>

《买卖儿童问题议定书》

《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品的任择议定书》的完整正式版本可查阅：https://treaties.un.org/doc/Treaties/2000/05/20000525%2003-16%20AM/Ch_IV_11_cp.pdf

《买卖儿童问题议定书》的批准

要了解贵国政府是否已经“批准”（或同意）《买卖儿童问题议定书》，请访问：http://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg_no=IV-11-c&chapter=4&lang=en

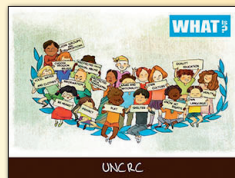
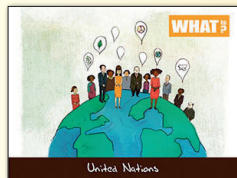
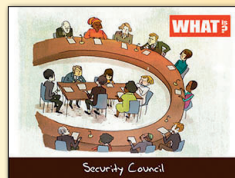
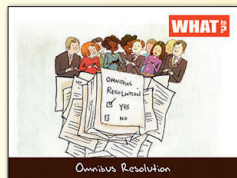
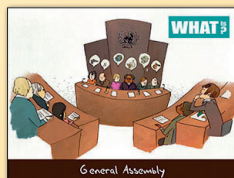
《针对儿童和青少年的儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》

该文件可查阅：

<https://violenceagainstchildren.un.org>

“什么是……” 宣传单

有一套丛书，叫做“什么是……” 宣传单。这10份宣传单是为儿童和青少年编写的，有助于说明关于联合国的方方面面。



例如：

- 什么是……联合国？
- 什么是……联合国大会？
- 什么是……安全理事会？
- 什么是……人权理事会？
- 什么是……公约和条约？
- 什么是……儿童参与？
- 什么是……特别代表？
- 什么是……总括决议？
- 什么是……《儿童权利公约》申诉程序？
- 什么是……《联合国儿童权利公约》？

请访问网站<http://resourcecentre.savethechildren.se/content/library>，以查阅所有“什么是……” 宣传单。进入网站后，请在搜索栏中输入“什么是……”，就能看到所有宣传单的完整列表。

根除童妓现象国际组织

要了解更多信息，请访问该组织网站：www.ecpat.net

《买卖儿童问题议定书手册》

更好地了解《买卖儿童问题议定书》的又一有益工具是：联合国儿童基金会，《关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品的任择议定书手册》，儿基会因诺琴蒂研究中心，2009年2月。ISBN: 978-88-89129-85-2
http://www.unicef-irc.org/publications/pdf/optional_protocol_eng.pdf

《儿童权利公约》

要进一步了解《联合国儿童权利公约》和你的权利，可以查阅（上述）题为《什么是……联合国儿童权利公约》的资料，也可访问以下网址，查阅58种语言版本的《公约》：
<https://www.unicef.org/chinese/crc/>
网站上有正式文本和通俗版本的链接。

让我们沿着路线图，结束对儿童的暴力侵害

本书介绍了联合国针对儿童和青少年面临的暴力问题进行的研究，以及就如何预防和制止一切形式针对儿童的暴力侵害而对各国提出的建议。还介绍了针对这项研究所提建议的后续工作。
<https://resourcecentre.savethechildren.net/library/let-us-follow-road-map-end-violence-against-children>

以下资料可查阅：

<http://resourcecentre.savethechildren.se/content/library>

更进一步——儿童与青少年宣传手册

如果你在考虑做一些研究或编写详细的宣传计划，以终止暴力侵害儿童的行为，我们建议你读这本书。它可以帮助你组织行动，创造变革。

人人安全

本书是让7到12岁的幼童学习和了解世界各地儿童面临的暴力类型，并向他们介绍一些如何保护自己免受暴力侵害的知识。

人人平等

本书介绍了歧视问题、原因所在以及如何影响儿童。

人人参与

本书旨在鼓励所有18岁以下的人进一步了解儿童和青少年参与生活和社会方方面面的情况，以及国家和地方政府为确保其权利得到尊重而作出的努力。

我们有权免受暴力侵害：为儿童和青少年学习并采取行动的活动

本书进一步介绍了联合国秘书长关于暴力侵害儿童问题的研究。还列出了可用来了解暴力侵害儿童问题的各种活动，并提供了一些针对采取行动的活动设想。

联合国秘书长关于暴力侵害儿童问题的研究——为儿童和青少年改编

这是一篇适合儿童阅读的摘要，概述了联合国正式研究报告和建议，其中包括一份有用的词汇表，有助于解释你在阅读关于暴力侵害儿童的资料，或讨论这个问题时遇到的一些用语。

世界暴力侵害儿童问题报告

这是一份较为详细的报告（364页），说明了暴力侵害儿童的原因和影响，并深入介绍了家庭、工作场所、学校、看护和司法系统以及社区中的暴力行为。

知识测验答案

选择题：

1. 答案是 (b)
2. 答案是 (d)
3. 答案是 (c)
4. 答案是 (c)

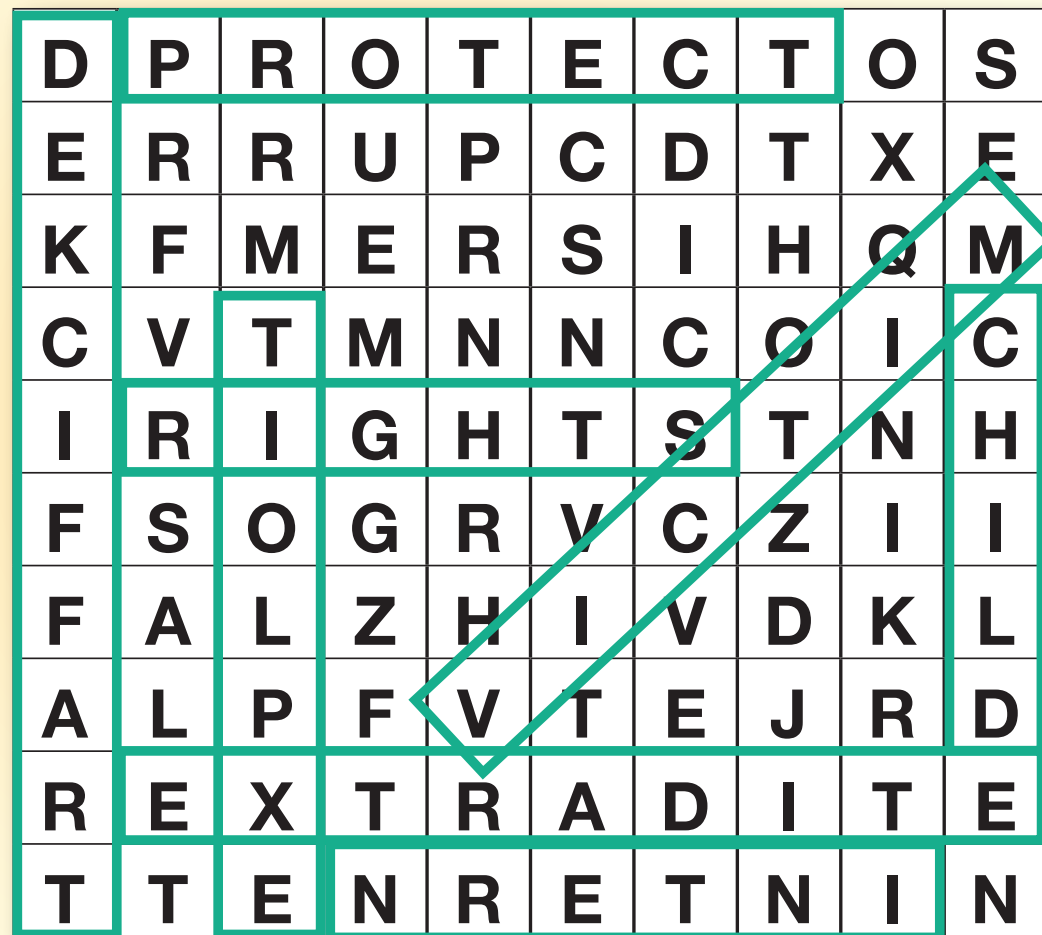
正误语句：

1. 误
2. 正
3. 误
4. 正
5. 误
6. 正
7. 正
8. 误

乱词重组：

1. Prostitution
2. Internet
3. Victim
4. Exploitation
5. Awareness

找词



笔记：

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



负责暴力侵害儿童问题的 秘书长特别代表办公室

负责暴力侵害儿童问题的秘书长特别代表是一位独立国际律师，负责预防和消除一切形式针对儿童的暴力行为，推动人们采取行动和提供政治支持，以在全世界范围内取得进步。秘书长特别代表任务规定的依据是《儿童权利公约》和其他国际人权文书，其框架为《联合国暴力侵害儿童问题研究》。

<https://violenceagainstchildren.un.org>